



## 第六十八届会议

暂定项目表\* 项目 136

2014-2015 两年期拟议方案预算

## 要求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2014-2015 年工作方案的建议向研究所提供补助金

### 秘书长的说明

#### 摘要

大会第 60/248 号决议第四部分第 2 段认可关于每两年一次将联合国裁军研究所(裁研所)补助金请求在大会审议相关两年期的拟议方案预算时提交大会审查与核准的提议。

在这方面,并根据裁研所章程的规定(见第 39/148 H 号决议,附件,第八条第 3 款)和裁研所董事会的建议,请大会核准,从联合国 2014-2015 两年期经常预算中,为裁研所提供 577 800 美元补助金。相关经费在 2014-2015 两年期拟议方案预算第 4 款(裁军)(A/68/6(Sect. 4))项下编列。

\* A/66/150。



1. 裁军事事项咨询委员会在其第五十九届会议上，以联合国裁军研究所(裁研所)董事会的身份，核准了裁研所主任提交大会的报告，内容涉及该所 2012 年 8 月至 2013 年 5 月期间的活动以及 2013 和 2014 年的拟议工作方案和所需资源估计数。向大会提交本报告，供大会审议从联合国经常预算中向裁研所提供 2014-2015 年补助金。由于两个报告的编写时间接近，本报告附件载列的财务信息同裁研所主任报告附件列入的信息相似。在行政和预算问题咨询委员会审议这两份报告时，将向其提供裁研所的最新财务信息。

2. 在裁研所主任上述报告中，董事会建议继续由联合国经常预算提供补助金。这样的补助金对确保裁研所的独立性十分重要。

3. 在联合国 2014-2015 两年期拟议方案预算第 4 款(裁军)(A/68/6(Sect. 4))项下，编列经费 577 800 美元，这是联合国向裁研所提供的该两年期的补助金。这一数额随后将按照既定程序重计费用。

4. 大会第 44/201 B 号决议题为“由经常预算补助联合国裁军研究所”的第四节，请秘书长每年向大会报告裁研所的情况。在这方面，裁研所的财务状况可简述如下(详情载于本说明附件一至三)：

(a) 2013 年初可动用资金为 1 998 700 美元。该数字包括必须作为业务现金储备的 322 100 美元；

(b) 2013 年总收入估计为 1 996 200 美元，来源如下：自愿捐助和公共捐款(1 656 900 美元)；利息和杂项收入(20 000 美元)；组织间捐款(18 100 美元)；联合国经常预算提供的补助金(301 200 美元)。又估计在自愿捐助和公众捐款总额中，约 74%将用于特别项目，26%用于包括行政费用在内的其他用途；

(c) 2013 年支出总额估计为 3 084 600 美元，包括方案支助费用 144 200 美元。2014 年所需经费估计为 1 501 400 美元，包括方案支助费用 57 700 美元；

(d) 2014 年初可动用资金估计为 770 000 美元，包括作为业务现金储备的 334 700 美元。

5. 回顾大会第 60/248 号决议认可关于每两年一次将裁研所补助金请求在大会审议相关两年期的拟议方案预算时提交大会审查与核准的提议。

6. 因此，请大会核准，从联合国 2014-2015 两年期经常预算中，为裁研所提供 577 800 美元补助金(重计费用前)，补助金经费已编列在该两年期拟议方案预算第 4 款(裁军)项下。

## 附件一

## 2013-2014 年收入和支出估计数

(千美元)

项目	2011 年 (估计数)	2012 年 (估计数)
A. 年初可动用的资金	1 998.7 <sup>a</sup>	770.0 <sup>b</sup>
B. 收入：		
自愿捐助和公众捐款	1 656.9 <sup>c</sup>	603.3 <sup>d</sup>
联合国经常预算的补助金	301.2	288.9 <sup>e</sup>
其他组织间捐款	18.1 <sup>c</sup>	—
利息收入	20.0	18.0
<b>收入共计</b>	<b>1 996.2</b>	<b>910.2</b>
C. 可动用资金共计	3 994.9	1 680.2
D. 向捐款者退款	140.3 <sup>f</sup>	—
E. 支出	3 084.6	1 501.4
<b>F. 年底资金结余</b>	<b>770.0</b>	<b>178.8</b>

<sup>a</sup> 包括 2012 年业务现金储备所需 322 100 美元。

<sup>b</sup> 包括 2013 年业务现金储备所需 334 700 美元。

<sup>c</sup> 裁研所 2013 年自愿捐助收入估计数详情见附件三。

<sup>d</sup> 裁研所 2014 年自愿捐助收入估计数详情见附件三。2014 年捐助估计数比较保守。经验表明，捐助将远远高于目前的数额，在发出本说明之时尚不能保证。

<sup>e</sup> 在 2014-2015 两年期拟议方案预算中占补助金的一半。

<sup>f</sup> 在题为“通过区域讨论和分享专门知识支持《武器贸易条约》的谈判”的项目下，给欧洲联盟委员会的退款。

## 附件二

## 2013-2014 年所需资源估计数

(千美元)

所需资源	2013 年 (估计数) <sup>a</sup> (1)	2014 年 (估计数) <sup>a</sup> (2)	增加/减少 (2-1)
<b>A. 直接行政费用</b>			
薪金及有关费用	742.4	650.4	(92.0)
一般临时人员	—	—	—
会议临时人员	41.0	3.4	(37.6)
顾问费和旅费	179.2	10.0	(169.2)
特设专家组	74.5	10.0	(64.5)
其他人事费	1 435.5	707.3	(728.2)
工作人员公务差旅费	198.0	31.0	(167.0)
其他外部印刷	15.6	1.0	(14.6)
其他专门训练	8.9	2.0	(6.9)
订约承办事务	5.0	5.0	—
招待费	26.0	2.1	(23.9)
房地：租金和维持费	20.1	1.0	(19.1)
业务费用	26.7	5.5	(21.2)
通信	21.8	15.0	(6.8)
用品、材料、家具及设备	35.7	—	(35.7)
研究金、赠款和捐助	110.0	—	(110.0)
<b>A 共计</b>	<b>2 940.4</b>	<b>1 443.7</b>	<b>(1 496.7)</b>
<b>B. 方案支助费用</b>			
(A 项总额的 5%，减去联合国补助金)	144.2	57.7	(86.5)
<b>支出 (A+B) 共计</b>	<b>3 084.6</b>	<b>1 501.4</b>	<b>(1 583.2)</b>
<b>C. 业务现金储备</b>			
(非欧洲联盟捐款支出的 15%，减去联合国补助金，以及欧洲联盟捐款支出的 5%)	334.7	173.2	(161.5)
<b>(A+B+C) 总计</b>	<b>3 419.3</b>	<b>1 674.6</b>	<b>(1 744.7)</b>

<sup>a</sup> 在目前的筹资提案确定后，这些数字可能增加。

## 附件三

## 2013-2014 年自愿捐收入

(千美元)

自愿捐助	2013 年 <sup>a</sup>	2014 年 <sup>a</sup>
<b>A. 政府捐款</b>		
加拿大	55 241	—
中国	20 000	20 000
芬兰	79 576	51 086
德国	239 593	—
印度	9 127	10 000
印度尼西亚	16 000	10 000
伊拉克	4 982	—
以色列	10 000	10 000
日本	23 585	—
卢森堡	10 000	10 000
墨西哥	3 000	3 000
荷兰	5 000	—
挪威	272 775	256 366
巴基斯坦	4 884	5 000
俄罗斯联邦	100 000	100 000
土耳其	4 000	4 000
塞尔维亚	2 000	—
瑞士	96 182	83 857
美利坚合众国	20 000	20 000
<b>A 小计</b>	<b>975 945</b>	<b>583 309</b>
<b>B. 公众捐款</b>		
欧洲联盟委员会	649 867	—
法语国家国际组织	3 234	—
东北大学	7 811	—
西蒙斯基金会	20 000	20 000
<b>B 小计</b>	<b>680 912</b>	<b>20 000</b>
<b>自愿捐助 (A+B) 共计</b>	<b>1 656 857</b>	<b>603 309</b>
<b>C. 组织间捐款</b>		

---

自愿捐助	2013 年 <sup>a</sup>	2014 年 <sup>a</sup>
裁军事务厅	18 075	—
<b>C 小计</b>	<b>18 075</b>	<b>—</b>
<b>(A+B+C) 共计</b>	<b>1 674 932</b>	<b>603 309</b>

<sup>a</sup> 2014 年估计数是定期年度捐款计算的，捐助方将继续提供经费。